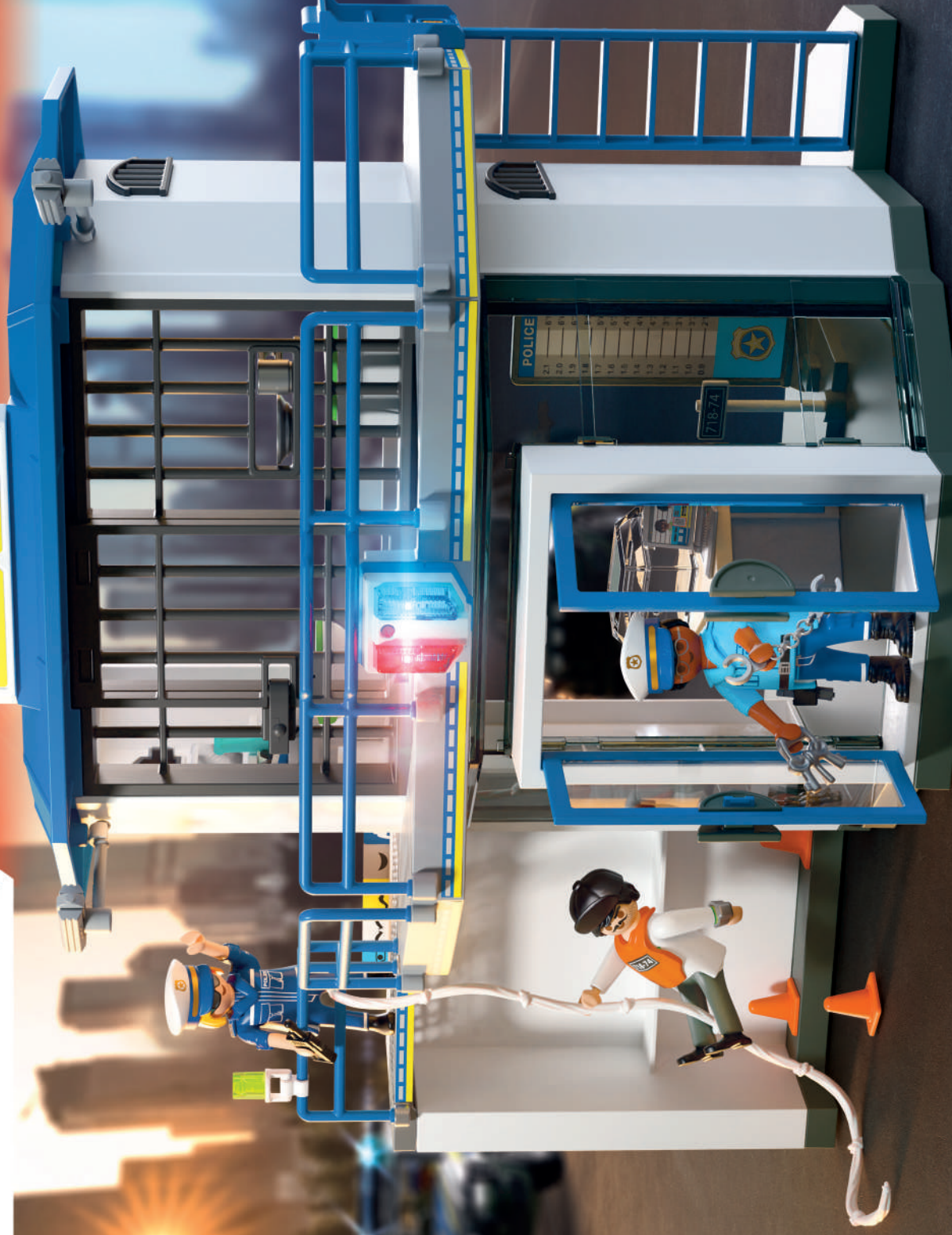


playmobil®

CITY
ACTION



71874

HINWEIS
Note notice
Atención

Aufbauen leicht gemacht mit nummerierten Tüten. Viel Spaß mit deinem neuen PLAYMOBIL-Spielzeug!

Set-up made easy with numbered bags.
Have fun with your new PLAYMOBIL toy!

Simplicité de montage avec les sachets numérotés.
Amuse-toi avec tes nouveaux PLAYMOBIL!

El montaje es más fácil con las bolsas numeradas.
¡Diviértete con tu nuevo juguete de PLAYMOBIL!



WARNING:
CHOKING HAZARD
Small parts. Not for children under 3 years.
"Ne concerne que les USA"

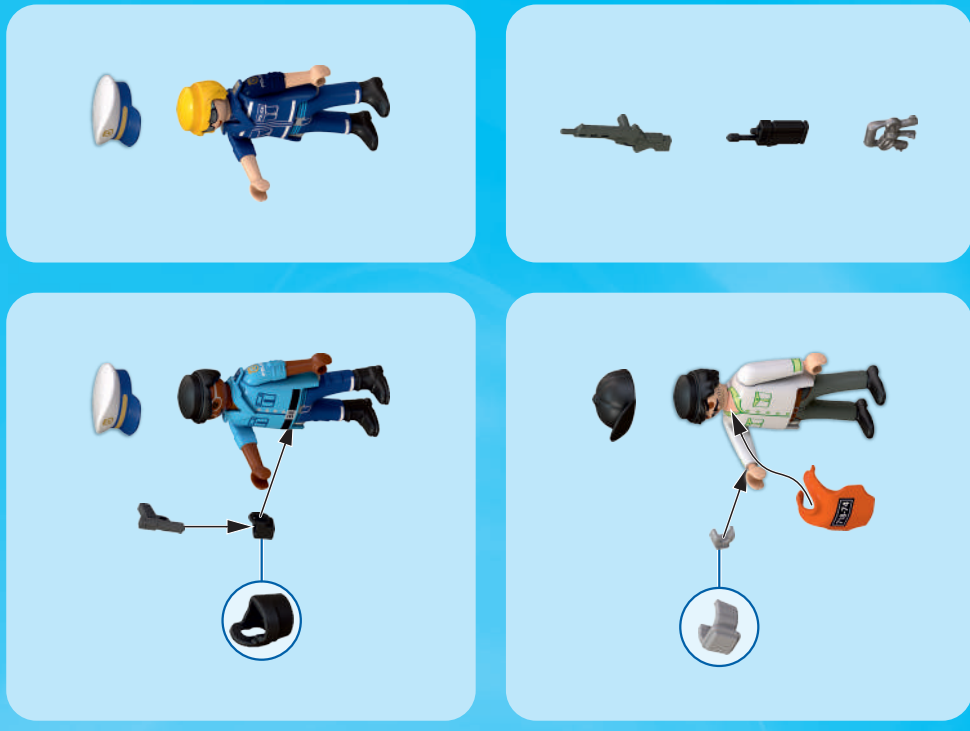
UK-Importer:
Playmobil UK Ltd.
Regency House
1 Miles Gray Road
Basildon
Essex
SS14 3RW
UK

UK
CA

Serviceadressen finden Sie in allen PLAYMOBIL-Prospekten
Addresses of Customer Service Departments are shown in all PLAYMOBIL catalogues
L'adresse du service consommateurs est indiquée dans tous les catalogues PLAYMOBIL
Troverete gli indirizzi del centri di assistenza in tutti i cataloghi PLAYMOBIL
pronounced: playmóbbel

Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufbewahren!
Important: Please keep these instructions for future reference!
Documents importants, à conserver soigneusement!
¡Por favor, guarde estas instrucciones para el futuro!
Belangrijke documenten, bewaar deze zorgvuldig!

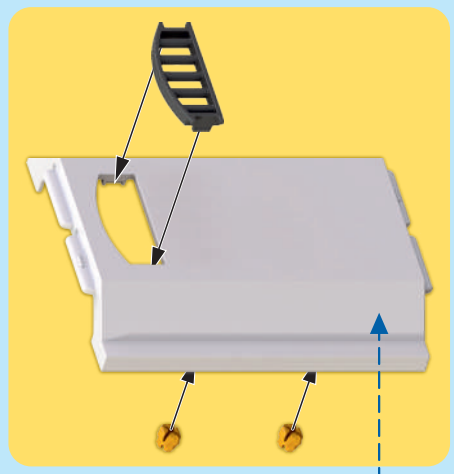
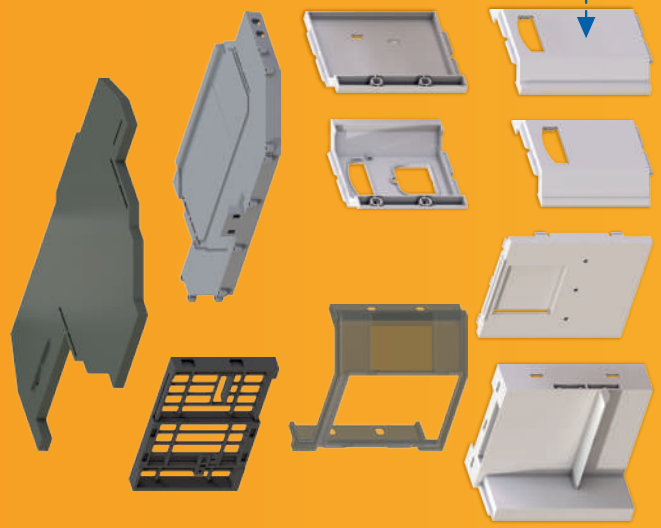
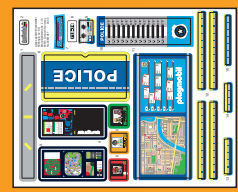
Abbildungen können vom Original abweichen.
Product may differ from image shown.
Les illustrations peuvent différer de l'original.
Afbeeldingen kunnen verschillen van het werkelijke artikel.

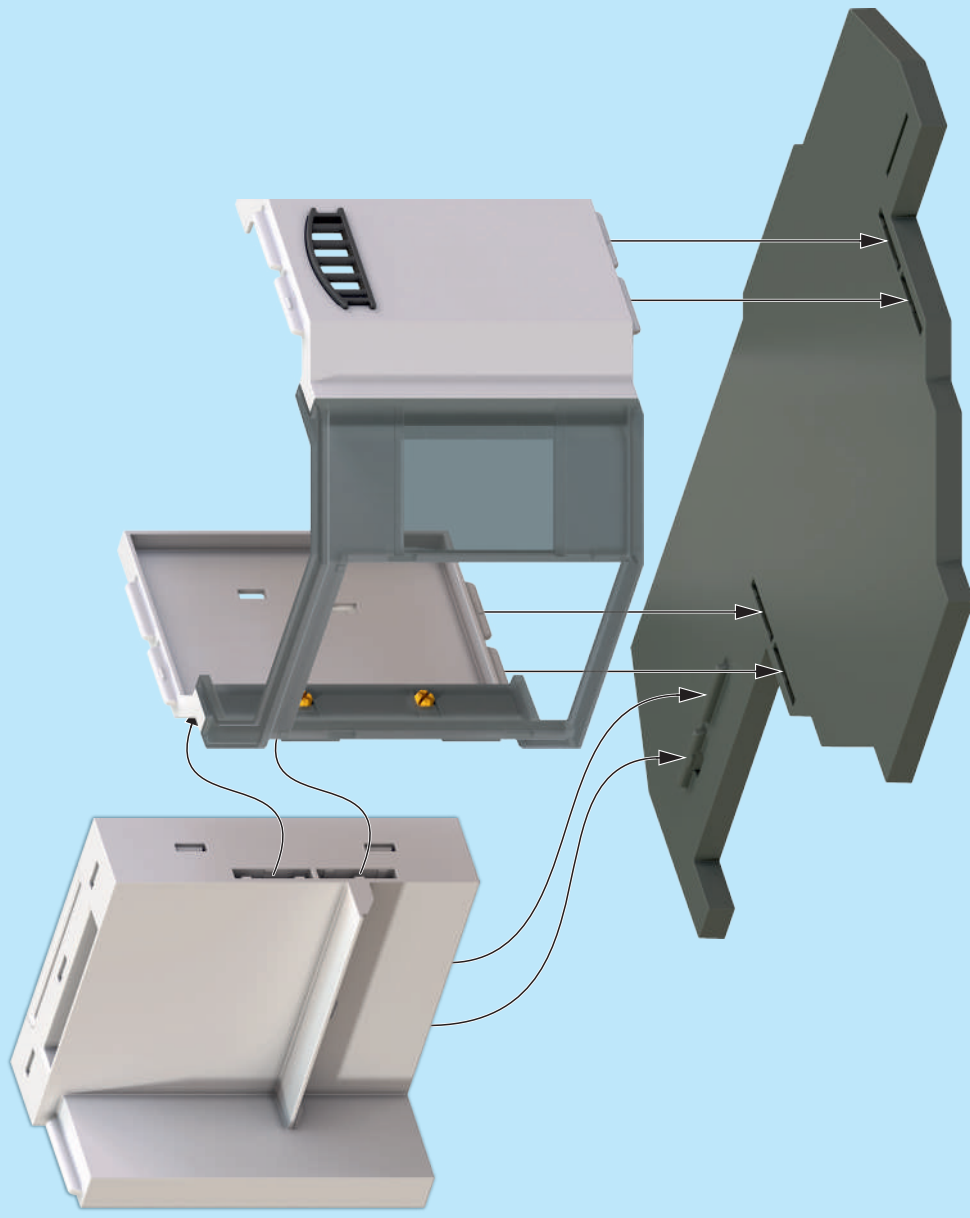
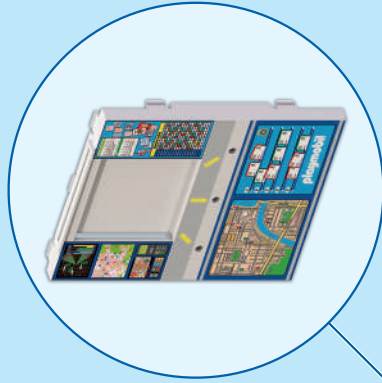


1

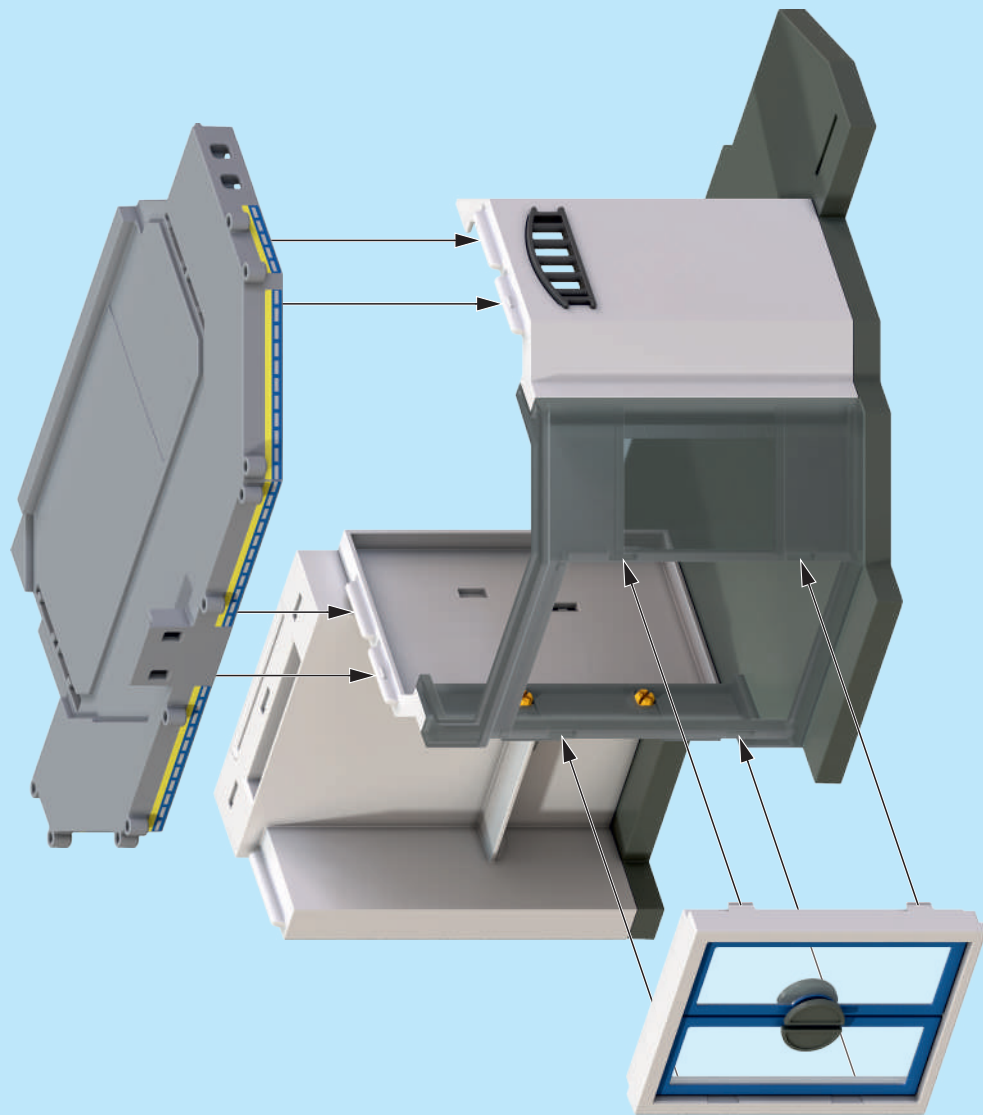
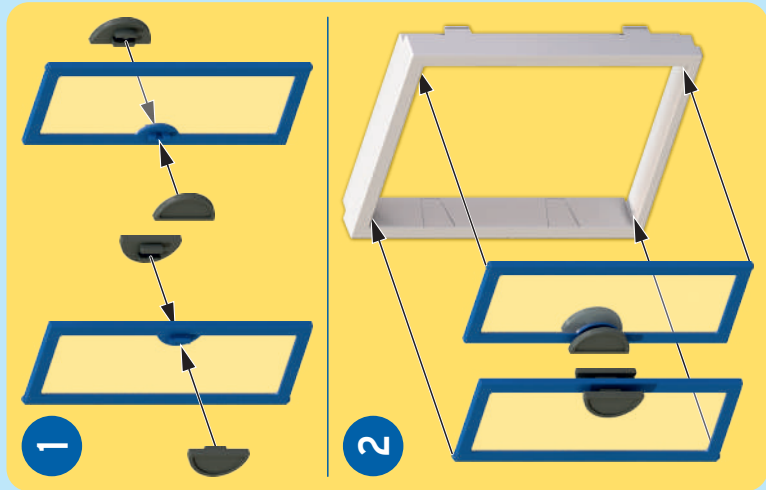
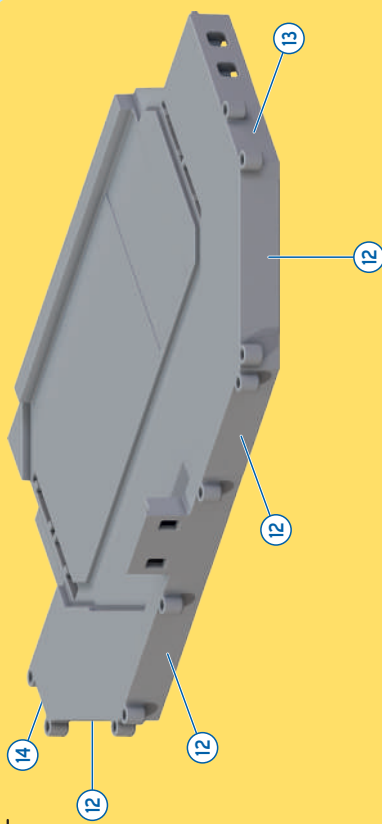
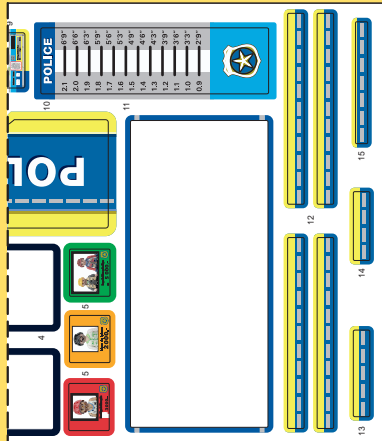


+

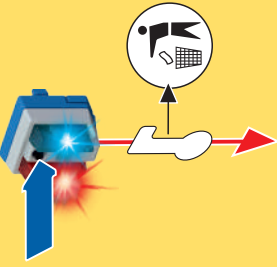




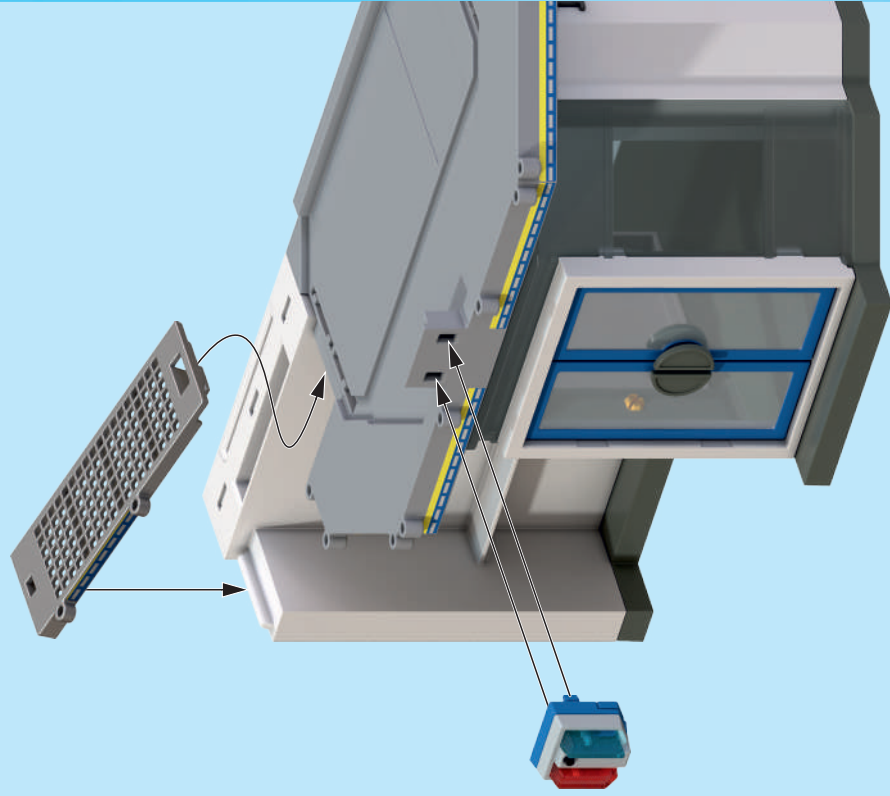
3



AN / AUS
ON / OFF
MARCHE / ARRÊT



15



(DE) (AT) (CH) (LU) (BE) **ACHTUNG!** Das Spielzeug erzeugt Lichtblitze, die bei empfindlichen Personen Epilepsie auslösen können.

(US) (GB) (CA) (MT) (IE) **WARNING!** This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitised individuals.

(FR) (CA) (BE) (LU) (CH) **ATTENTION!** Ce jouet crée des flashes lumineux susceptibles de déclencher des crises d'épilepsie chez certaines personnes.

(ES) (MX) **¡ADVERTENCIA!** El juguete genera destellos de luz que, en personas sensibles, pueden provocar epilepsia.

(NL) (BE) **WAARSCHUWING!** het speelgoed veroorzaakt lichtflitsen, die bij gevoelige personen epilepsie kunnen veroorzaken.

(IT) (CH) **AVVERTENZA!** Il giocattolo genera lampi di luce che possono provocare epilessia nei soggetti sensibili.

(PT) **ATENÇÃO!** O brinquedo imite raios de luz que, em caso de pessoas sensíveis pode provocar epilepsia.

(DK) **ADVARSEL!** Dette legetøj frembringer lysglimt, der kan fremprovokere epileptiske anfald hos særlig følsomme mennesker.

(NO) **ADVARSEL!** Leketøyet fremkaller lynlys som kan utløse epilepsi hos ømfintlige personer.

(SE) (FI) **VARNING!** Den här leksaken avger ljusblixtar, som kan utlösa epilepsi hos känsliga personer.

(FI) **VAROITUS!** Lelu välkyy ja voi aiheuttaa epileptiahohtauksen herkkimmille henkilöille.

(HU) **FIGYELMEZTETÉS!** A játékszer fényfelvillanásokat okoz, amely az arra érzékeny személyeknél epilepsziás rohamokat válthat ki!

(CZ) **UPOZORNĚNÍ!** Hračka vydává světelné záblesky, které mohou u citlivých osob vyvolat epilepsii.

(EE) **HOIATUS!** Mänguasi tekitab valgusvälkatusi, mis võivad tundlikel inimestel vallandada epileptilisi hoogusid.

(LV) **BRĪDINĀJUMS!** Rotālietai darbojoties, rodas gaismas zibšņi, kas var izraisīt epilepsijas lēkmi jutīgām personām.

(LT) **ĮSPĖJIMAS!** Žaislas generuoja šviesos blyksnius, kurie jautriems asmenims gali sukelti epilepsiją.

(SI) **OPOZORILO!** Igrača oddaja bliske, ki pri občutljivih osebah lahko sprožijo epileptične napade.

(SK) **UPOZORNENIE!** Hračka vytvára záblesky svetla, ktoré môžu u citlivých osôb vyvolať epilepsiu.

(PL) **OSTRZEŻENIE!** Zabawka wytwarza błyski, które u osób wrażliwych mogą wywoływać napady epilepsji.

(TR) (CY) **DIKKAT!** Oyuncak, hassas kişilerde epilepsi nöbetine neden olabilecek ışık flaşları oluşturmaktadır.

(GR) (CY) **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Το παιχνίδι παράγει ασταθμαίο φως που μπορεί να προκαλέσει επιληψία σε ευαίσθητα άτομα.

(RO) **AVERTISMENT!** Jucăria produce pulsuri de lumină care pot declanșa crize de epilepsie la persoanele sensibile.

(BG) **Внимание!** Играчката произвежда светкавици, които могат да предизвикат епилепсия при чувствителни лица.

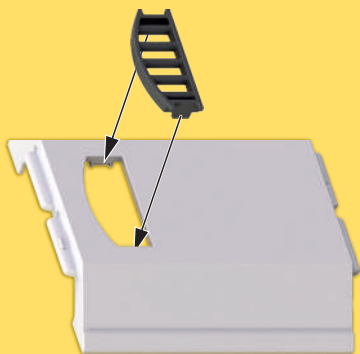
(HR) **UPOZORENJE!** Igračka proizvodi bljeskove koji kod osjetljivih osoba mogu izazvati epilepsiju.

(RU) **Внимание!** игрушка генерирует вспышки света, которые могут вызвать эпилептический припадок у чувствительных людей.

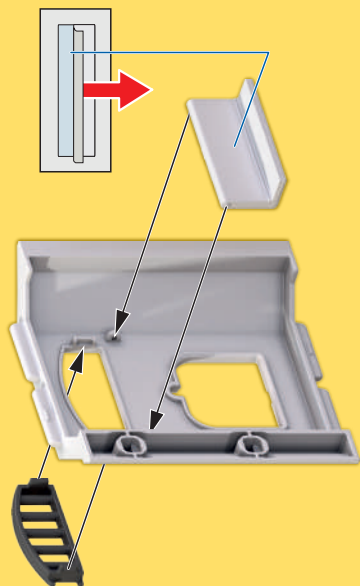
(CN) **警告!** 本玩具产生闪光, 在敏感者有导致癫痫发作的可能。



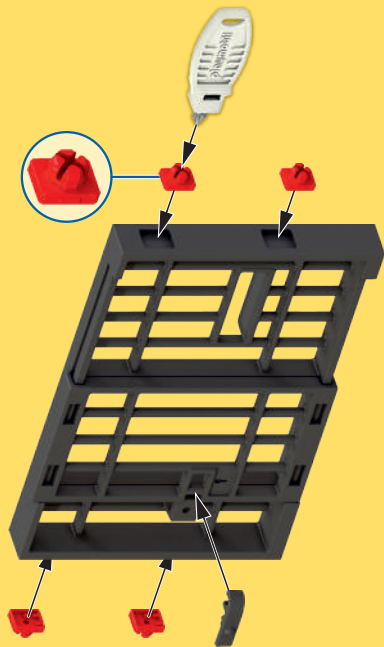
3



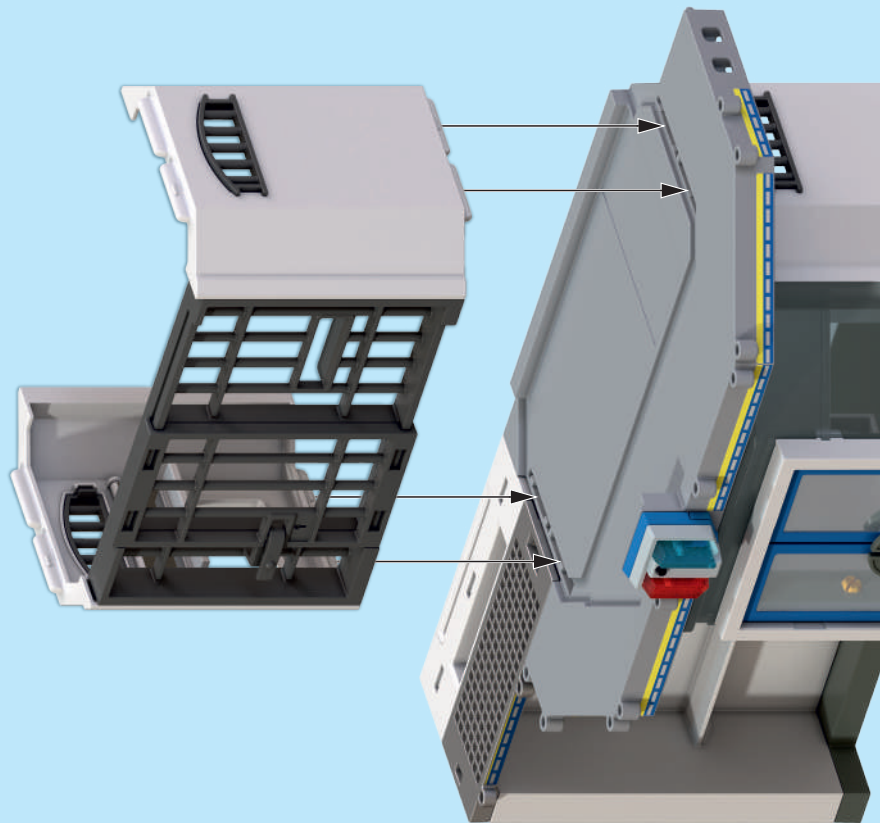
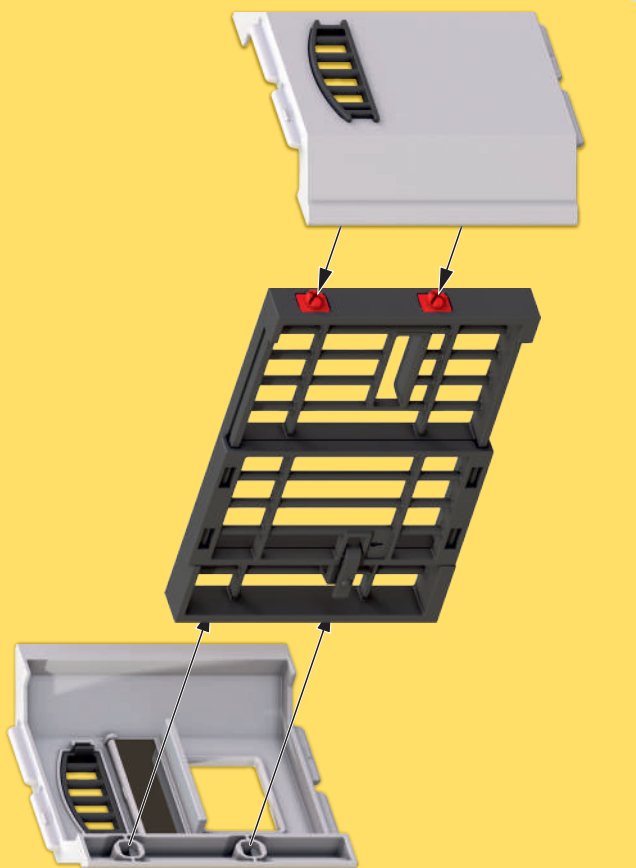
2



1



4



5



+



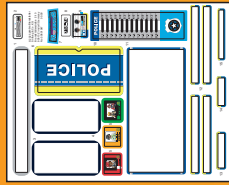
+



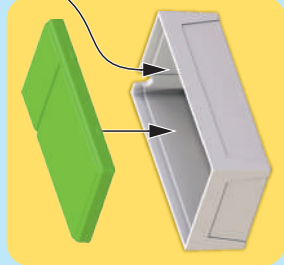
2x



2x



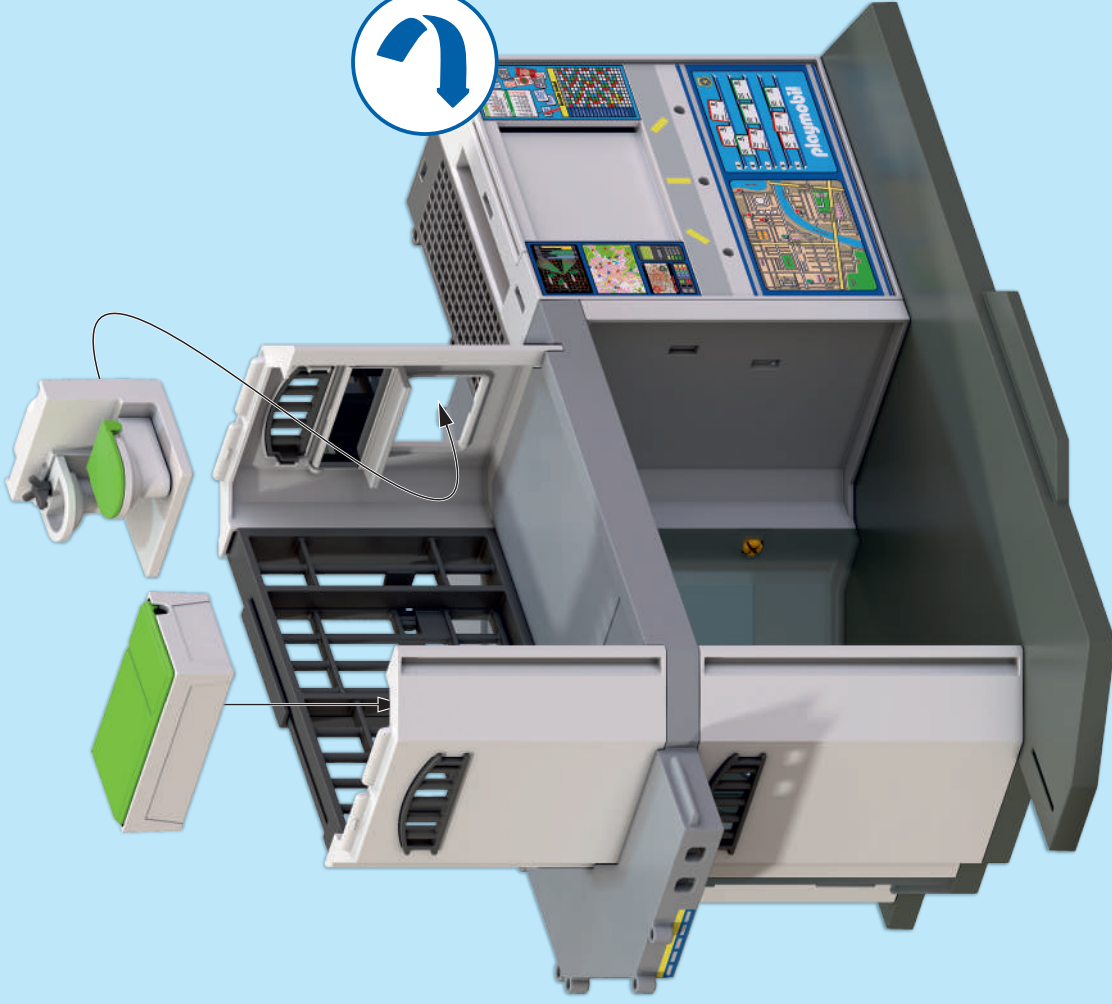
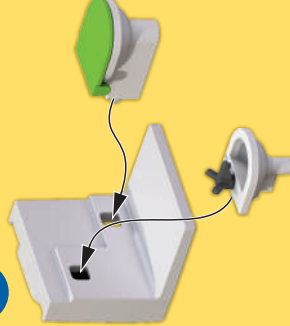
6

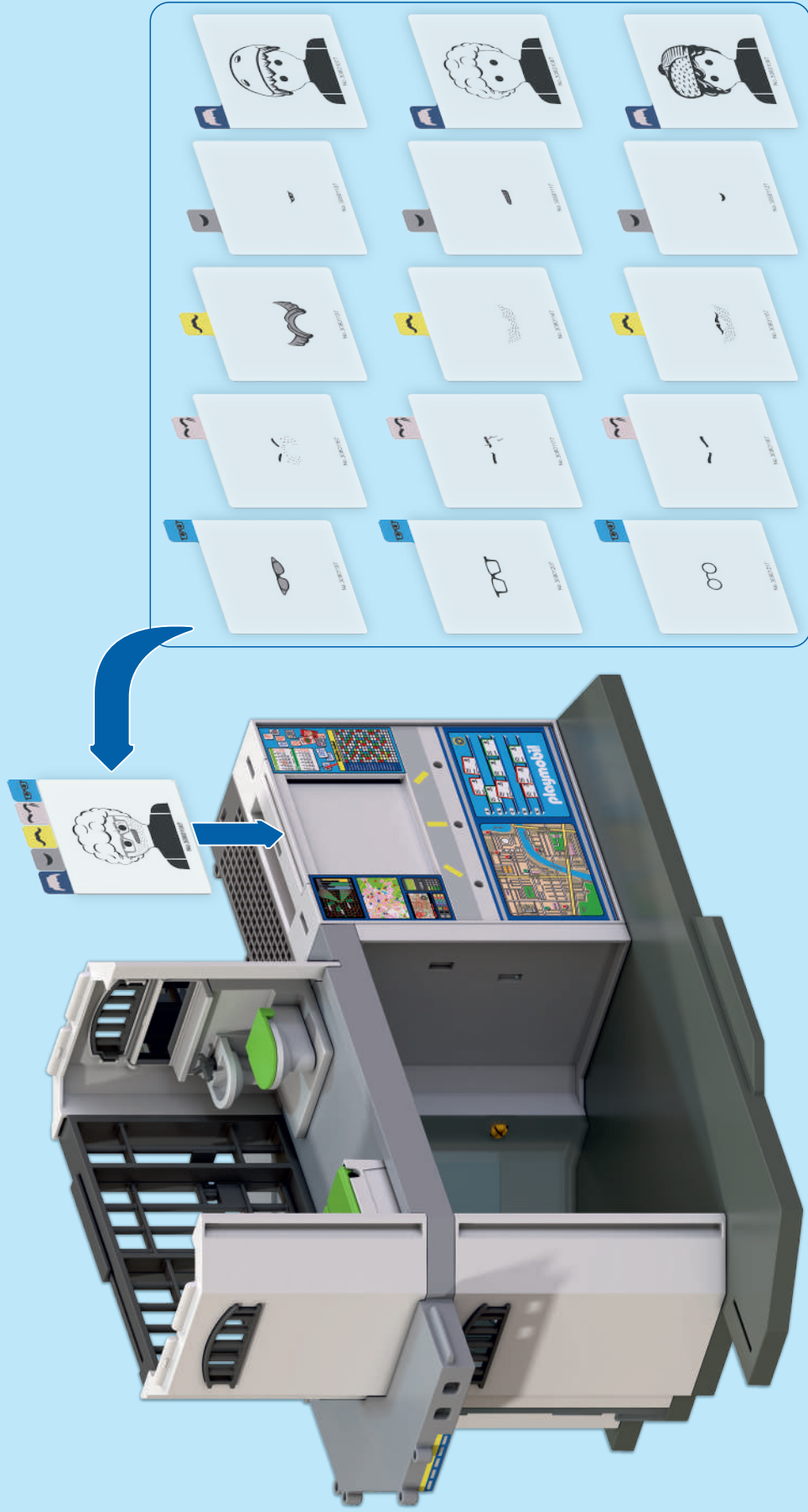


1

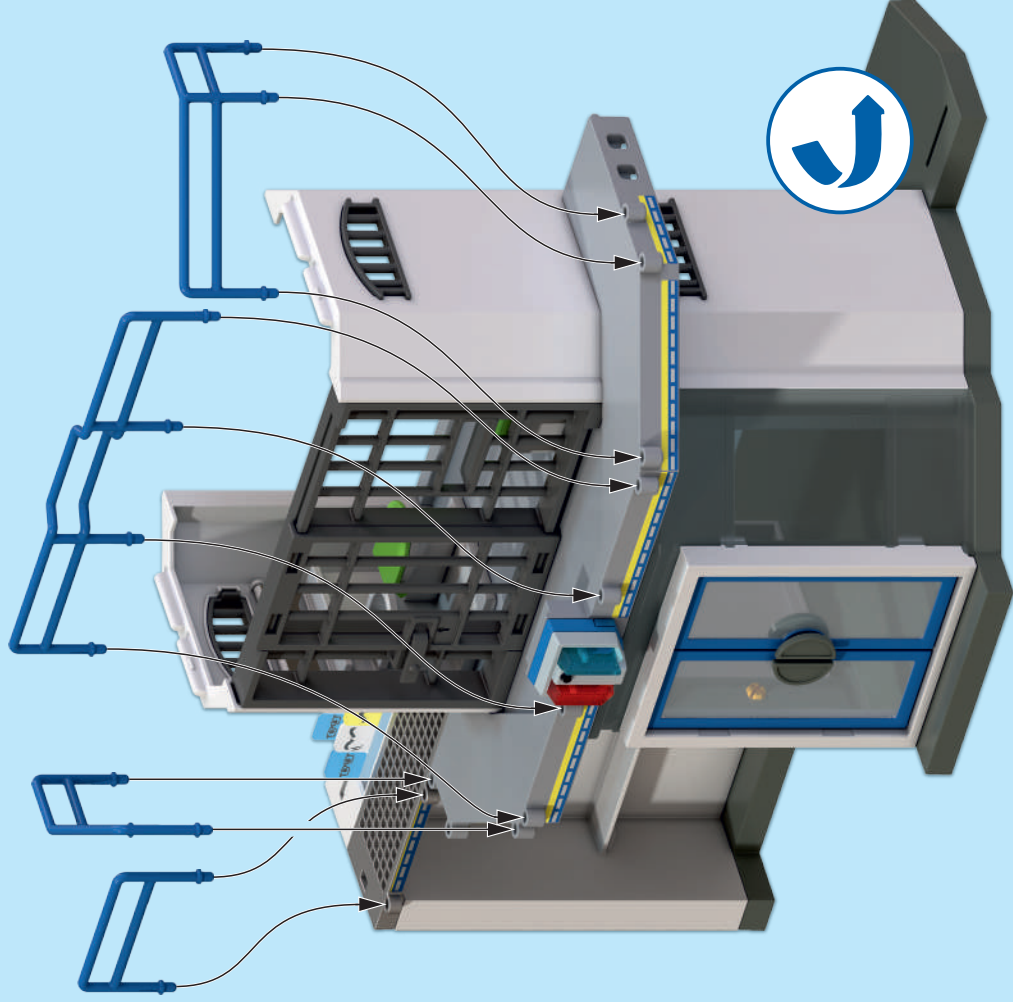


2

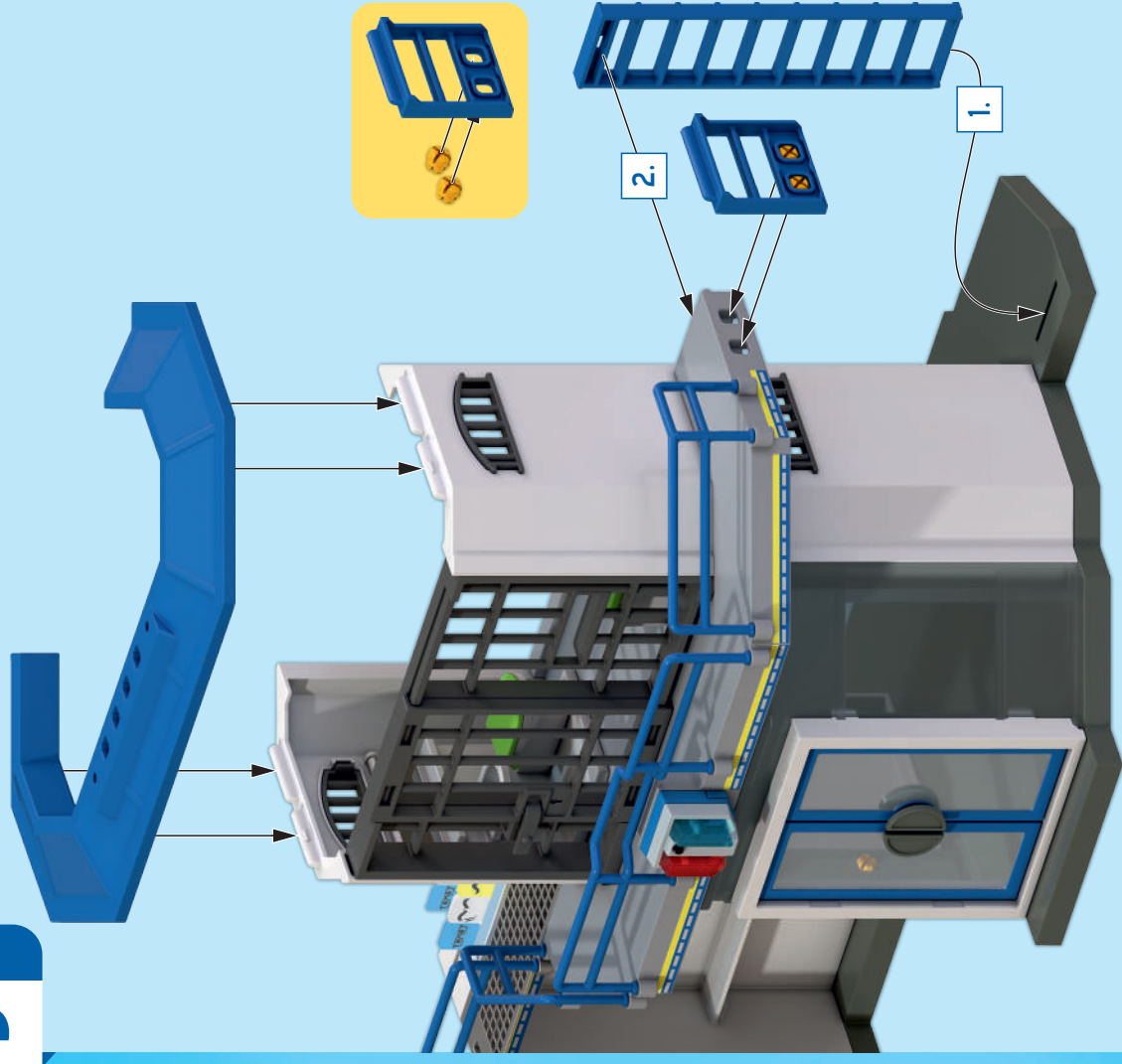


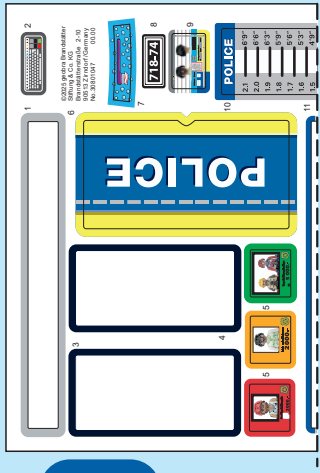
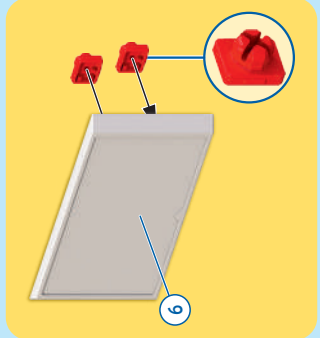


8

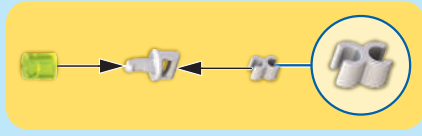
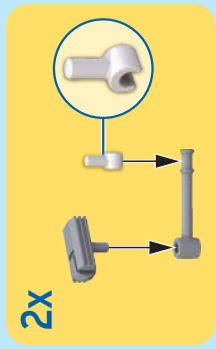
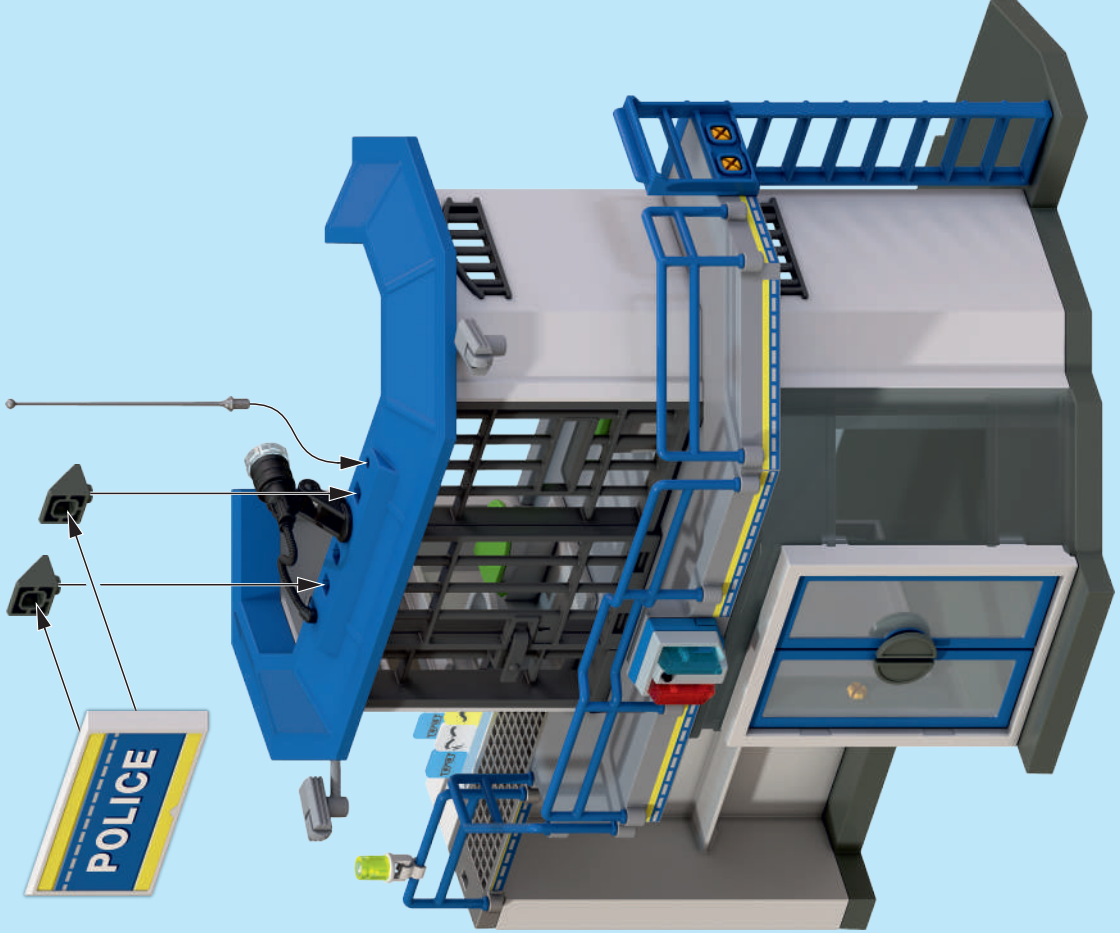


9

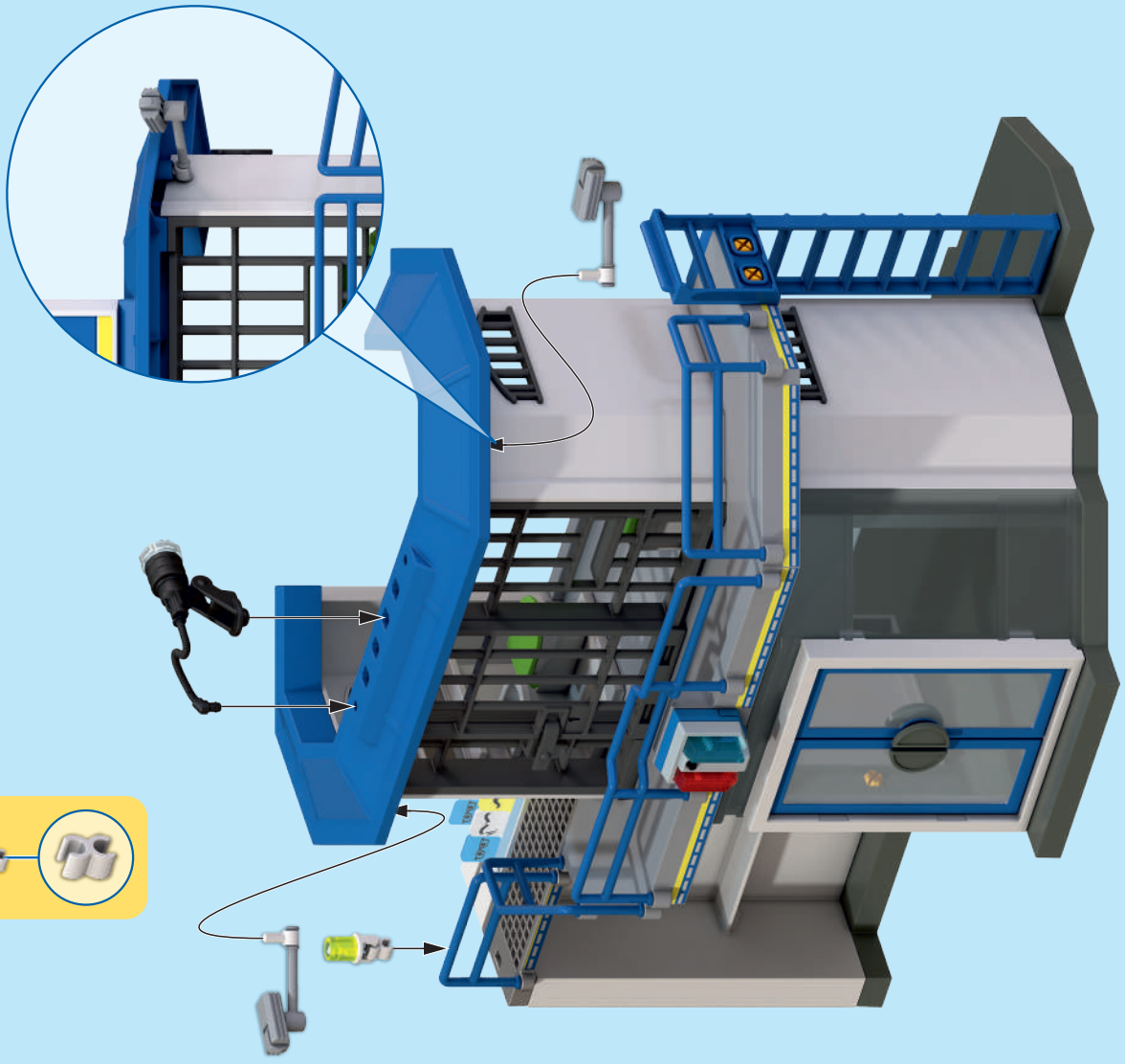


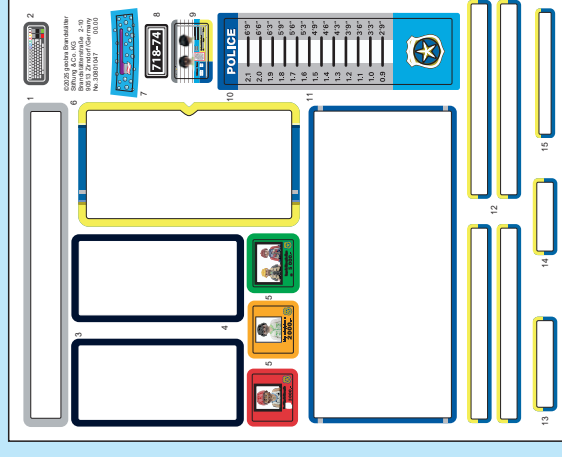
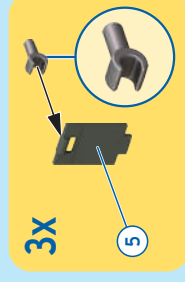


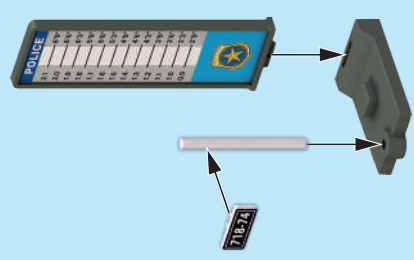
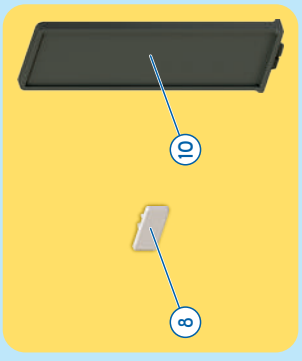
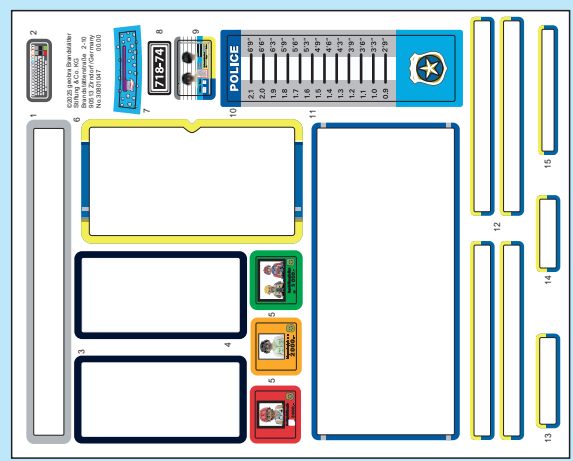
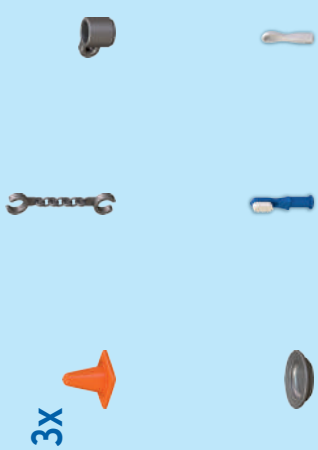
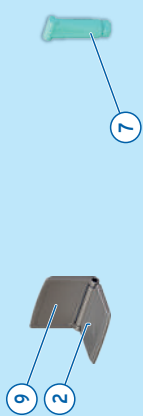
11



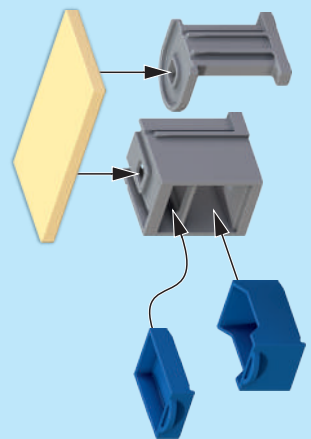
10



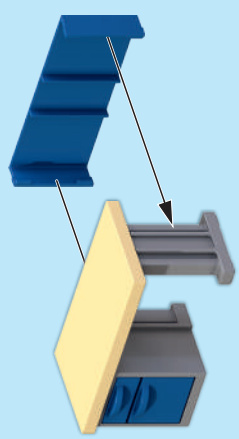


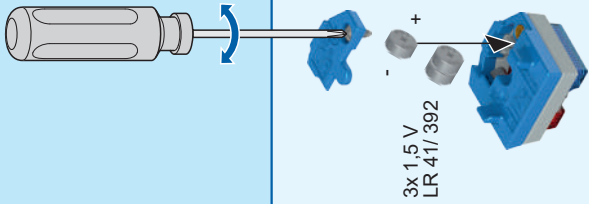


1

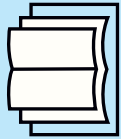
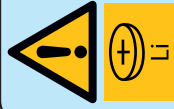


2





3x 1.5 V
LR 41/ 392



(US)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

(CA)

CAN ICES-3 (B)/
NMB-3(B)

Cet équipement est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
(1) Cet équipement ne peut causer d'interférence nuisible, et
(2) cet équipement doit pouvoir fonctionner même s'il capte de l'interférence, incluant celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

(US)

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

PLAYMOBIL USA, INC.

26 Commerce Drive
Cranbury, NJ 08512
Phone 1-800-752-9662 or 609-395-5566
Email: service@playmobilusa.com

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

(DE) (AT) (CH) (LU) (BE)

ACHTUNG! Dieses Produkt enthält eine Münzbatterie (Knopfzelle mit Lithium). Eine Münzbatterie kann bei Verschlucken schwerwiegende innere chemische Verbrennungen verursachen.

ACHTUNG! Gebrauchte Batterien bitte sofort entsorgen. Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Wenn Sie denken, dass Batterien verschluckt worden sind oder in den Körper gelangt sind, sofort einen Arzt aufsuchen.

(ES) (MX)

¡ADVERTENCIA! Este producto contiene una pila de botón de litio. Una pila de botón puede causar graves quemaduras químicas internas si se ingiere.

¡ADVERTENCIA! Elimine las pilas usadas inmediatamente. Mantenga las pilas nuevas y/o usadas fuera del alcance de los niños. Si cree que la pila podría haber sido trabada o se encuentran dentro de cualquier parte del cuerpo, busque ayuda médica inmediata.

(US) (GB) (CA) (MT) (IE)

WARNING! This product contains a coin battery (button cell with lithium). If swallowed, a coin battery can cause serious internal chemical burns.

WARNING! Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

(NL) (BE)

WAARSCHUWING! Dit product bevat een knoopcelbatterij (knoopcel met lithium). Een knoopcelbatterij kan bij het inslikken ernstige inwendige chemische brandwonden veroorzaken.

WAARSCHUWING! Gebruikte batterijen onmiddellijk. Nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen houden. Onmiddellijk medisch advies inwinnen als u denkt dat er batterijen.

(FR) (CA) (BE) (LU) (CH)

ATTENTION! Ce produit contient une pile de la taille d'une pièce de monnaie (pile bouton au lithium). L'ingestion d'une pile bouton peut provoquer des lésions internes graves par brûlures chimiques.

ATTENTION! Éliminez les piles usagées immédiatement. Tenez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez que la pile a peut-être été avalée ou se trouve à l'intérieur d'une partie du corps, consultez un médecin immédiatement.

(IT) (CH)

AVVERTENZA! Questo prodotto contiene una batteria a bottone (al litio). Una batteria a bottone può causare gravi ustioni chimiche interne se ingerita.

AVVERTENZA! Smettere immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Consultare immediatamente un medico, qualora si sospetti che le batterie possano essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo.

(USA)



WARNING! This product contains a Button or Coin Cell Battery.

A swallowed Button or Coin Cell Battery can cause internal chemical burns in as little as two hours and lead to death.

Dispose of used batteries immediately.

Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

(CDN)



ATTENTION! Cet article contient une pile bouton ou une pile plate.

L'ingestion d'une de ces piles peut causer des brûlures chimiques internes en l'espace de deux heures à peine, avec des risques mortels.

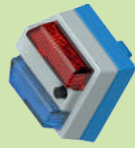
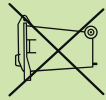
Jetez immédiatement toutes piles usagées.

Ne mettez pas les piles neuves ni usagées au contact des enfants. En cas de doute sur l'ingestion ou l'insertion de piles dans quelque partie du corps, demandez immédiatement une assistance médicale.

(PT) ATENÇÃO! Este produto contém uma pilha tipo botão (pilha tipo botão de lítio). Uma pilha tipo botão pode causar graves queimaduras químicas internas graves se ingerida. ATENÇÃO! Elimine as pilhas usadas imediatamente. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance de crianças. Se presumir que as pilhas tenham sido ingeridas ou que tenham sido colocadas em qualquer parte interna do corpo deve procurar imediatamente ajuda médica.	(FI) VAROITUS! Tuote sisältää kolikkopariston (litiumnappiparisto). Kolikkoparisto voi aiheuttaa nieltynä vakavia kemiallisia palovammoja sisäelimiin. VAROITUS! Hävitä käytetyt paristot välittömästi. Pidä uudet ja käytetyt paristot pois lasten ulottuvilta. Jos epäilet, että paristo on joutunut nieluun tai minkä tahansa kehonosan sisälle, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
(DK) ADVARSEL! Pas på: Dette produkt indeholder et knapbatteri (knapbatteri med lithium). Et knapbatteri kan forårsage alvorlige indre kemiske forbrændinger, hvis det sluges. ADVARSEL! Brugte batterier skal bortskaffes med det samme. Opbevar nye og brugte batterier uden for børns rækkevidde. Hvis du formoder, at batterier er blevet synket eller er kommet ind i nogen kropsdel, skal du omgående søge lægehjælp.	(HU) FIGYELMEZTETÉS! Ez a termék érmeelemet (lítium tartalmú gomelemet) tartalmaz. Az érmeelem lenyelése súlyos belső kémiai égési sérüléseket okozhat. FIGYELMEZTETÉS! Azonnal ártalmatlanítsa a használt elemeket. Az új és a használt elemeket is tartsa távol a gyerekektől. Ha úgy gondolja, hogy egy gyermek lenyelhette az elemet, vagy az más módon a gyermek szervezetébe kerülhetett, akkor azonnal forduljanak orvoshoz.
(NO) ADVARSEL! Dette produkt inneholder et knappecellebatteri med litium. Et knappecellebatteri med litium kan forårsake alvorlige indre kjemiske brenneskader ved svelging. ADVARSEL! Kast brukte batterier omgående. Hold nye og brukte batterier borte fra barn. Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller havnet inne i noen del av kroppen, må du øyeblikkelig kontakte lege.	(CZ) UPOZORNĚNÍ! Tento výrobek obsahuje knoflíkovou baterii (knoflíková baterie s lithiem). Knoflíková baterie může při požití způsobit vážné vnitřní chemické popáleniny. UPOZORNĚNÍ! Použité baterie okamžitě zlikvidujte. Uchovávejte nové i použité baterie mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že baterie mohla být spolknuta nebo umístěna do některé části těla, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.
(SE) (FI) WARNING! Denna produkt innehåller ett cellsbatteri (knappcellsbatteri med litium). Ett knappcellsbatteri med litium kan orsaka allvarliga inre kemiska brännskador vid förtäring. WARNING! Kasta genast förbrukade batterier. Håll nya och förbrukade batterier utom räckhåll för barn. Om du tror att ett batteri har svalts eller placerats inuti någon del av kroppen på en person bör du genast se till att personen får läkarvård.	(EE) HOIATUS! Tähelepanu! See toode sisaldab mündipatareid (liitiumnööppatareid). Mündipatarei võib allaneelamisel põhjustada raskeid keemilisi põletusi. HOIATUS! Kasutatud patareid tuleb viivitamata kõrvaldada. Uusi ja kasutamata patareid tuleb hoida lastele kätte- saamatus kohas. Kui kahtlustate patarei allaneelamist või sattumist mõnda kehao- sasse, pöörduge viivitamata arsti poole.
(LV) BRĪDINĀJUMS! Šīame gaminyje yra sagos formos baterija (įspaudžiama ličio baterija). Nurius sagos formos bateriją galimi labai sunkūs vidiniai cheminiai nudegimai. BRĪDINĀJUMS! Atbrīvojieties no lietotajām baterijām nekavējoties. Glabājiet jaunās un lietotās baterijas bērniem nepieejamā vietā. Ja uzskatāt, ka baterija varētu būt norīta vai ievietota jebkurā ķermeņa daļā, nekavējoties vērsieties pie ārsta pēc palīdzības.	(PL) OSTRZEŻENIE! Produkt zawiera baterię pastylkową (litowe ogniwo guzikowe). Połknięcie baterii pastylkowej może spowodować poważne wewnętrzne oparzenia chemiczne. OSTRZEŻENIE! Zużyte baterie należy natychmiast utylizować. Nowe i zużyte baterie należy trzymać z dala od dzieci. Jeśli uważasz, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast skonsultuj się z lekarzem.
(LT) ĮSPĖJIMAS! Šis produkto satur monėtas tipa bateriją (litijs podžiņelementu). Norišanas gadījumā monėtas tipa baterija var izraisīt nopietnus iekšējos ķīmiskos apdegumus. ĮSPĖJIMAS! panaudotas baterijas nedelsdami šalinkite. Naujas ir panaudotas baterijas saugokite nuo vaikų. Jei manote, kad baterijos galėjo būti nurytos arba kitaip patekti į bet kurią kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.	(TR) (CY) DIKKAT! Bu ürün bir para pil (lityum düğme pil) içerir. Bir para pilin yutulması durumunda şiddetli kimyasal iç yanıklar oluşabilir. DIKKAT! Kullanılmış pilleri derhal bertaraf ediniz. Gerek yeni, gerekse kullanılmış pilleri çocukların erişemeyeceği yerde saklayınız. Bir pilin yutulduğunu veya vücudun herhangi bir yerine sokulduğunu düşünürseniz, derhal tıbbi yardım alınız.

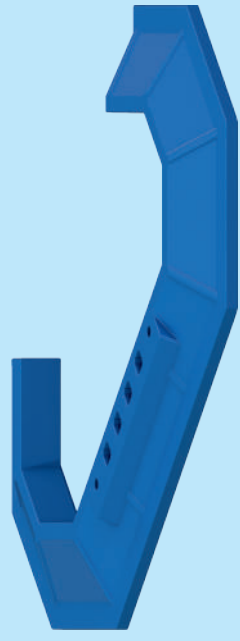
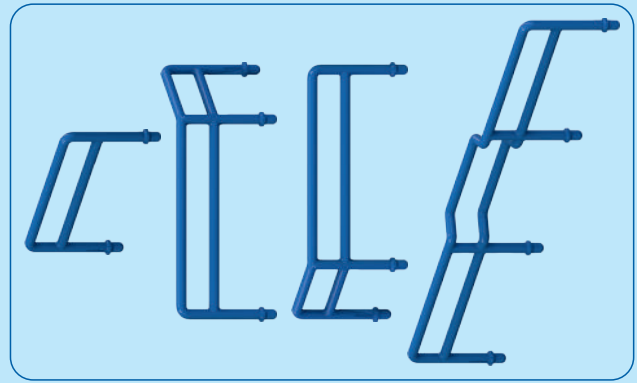
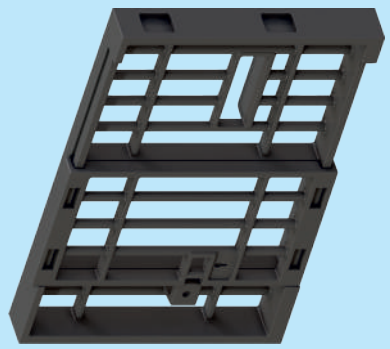
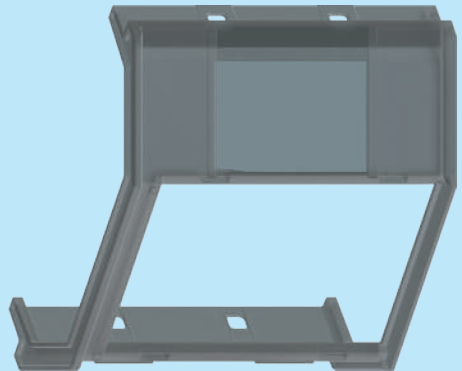
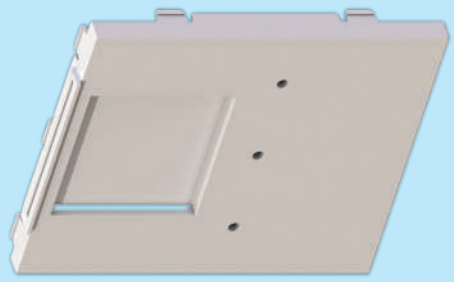
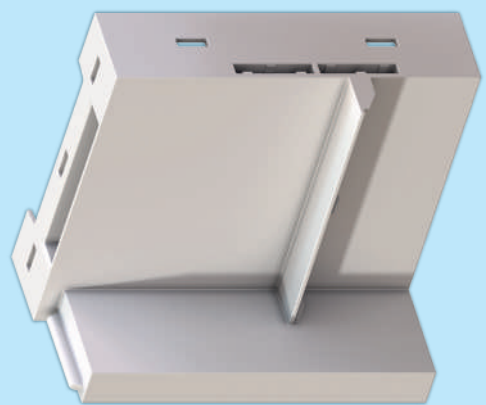
(SI) OPOZORILO! Ta izdelek vsebuje gumbasto baterijo (vsebuje litij). Gumbasta baterija lahko v primeru zaužitja povzroči resne notranje kemične opekline. OPOZORILO! Izrabljene baterije zavrzite takoj. Nove in izrabljene baterije hranite zunaj dosega otrok. Če menite, da je otrok morda zaužil baterije ali jih vstavil v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.	(GR) (CY) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αυτό το προϊόν περιέχει μία μπαταρία-κουτίλι λίθιου. Η μπαταρία κουτίλι-λίθιου μπορεί σε περίπτωση κατάποσης να προκαλέσει σοβαρές εσωτερικές χημικές καύσεις. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Απορρίψτε αμέσως τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Διατηρήστε τις κανούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή να έχουν εισαχθεί σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
(SK) UPOZORNENIE! Tento výrobok obsahuje gombikovou batériu (gombiková batéria s litíom). Gombiková batéria môže pri požití spôsobiť vážne vnútorné chemické popáleniny. UPOZORNENIE! Použitú batériu okamžite zlikvidujte. Nové a použité batérie uložte mimo dosahu detí. Ak si myslíte, že dieťa mohlo batériu prehltnúť alebo si ju strčiť do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. (RO) AVERTISMENT! Acest produs conține o baterie de tip pastilă (buton cu litiu). O baterie de tip pastilă poate provoca arsuri chimice interne grave dacă este înghițită. AVERTISMENT! Eliminați imediat bateriile uzate. Păstrați bateriile noi și utilizați departe de copii. Dacă credeți că bateriile ar fi putut fi înghițite sau plasate în interiorul oricărei părți a corpului, solicitați asistență medicală fără întârziere.	(RU) Внимание! Это изделие содержит кнопкуную батарею (кнопочная батарея с литием). Кнопочная батарея при пожаре может вызвать серьезные химические ожоги. Внимание! Пожалуйста, немедленно утилизируйте использованные батарейки. Держите новые и использованные батарейки подальше от детей. Если вы считаете, что батарейки были проглочены или попали в организм, немедленно обратитесь к врачу.
(BG) Внимание! Този продукт съдържа батерия с монети (бутонна клетка с литий). Батерията, работеща с монети, може да причини сериозни вътрешни химически изгаряния при поглъщане Внимание! Незабавно изхвърлете използваните батерии. Новите и използваните батерии трябва да се пазят далече от достъпа на деца. Ако смятате, че батериите са били погълнати или поставени, в която и да е част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.	(CN) 警告！ 本产品含有纽扣电池（锂离子纽扣电池）。误吞电池会造成体内严重化学灼伤。 警告！ 已经耗尽的电池要立即处置。不要让儿童接触到新电池和旧电池。如果怀疑电池被误吞或者进入身体内的任何部位，要立即去就医。
(HR) UPOZORENJE! Ovaj proizvod sadržava gumbastu bateriju (gumbastu ćeliju s litijem). Gutanje gumbaste baterije može prouzročiti teške unutarnje kemijske opekline. UPOZORENJE! Odmah zbrinite istrošene baterije. I nove i istrošene baterije držite izvan dohvata djece. Ako mislite da je baterija progutana ili smještena u neki dio tijela, odmah zatražite liječničku pomoć.	

DE AT CH LU BE Nur angegebene Batterien verwenden. Nicht wiederaufladbare dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden. Aufladbare Batterien Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden, Ungleichke Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterietypen dürfen nicht zusammen verwendet werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden. Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug herausgenommen werden. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien regelmäßig auf Ausfließen überprüfen. Verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll werfen, sondern nur bei den bestehenden Sammelstellen oder einem Sondermüllplatz abgeben.	US GB CA MT IE Only use the stipulated batteries. Non-rechargeable batteries are not to be charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before they are recharged. Neither different battery types nor new and used batteries are to be used together. Batteries must be inserted with the correct polarity. Flat batteries are to be removed from the toy. The connecting terminals are not to be short-circuited. Inspect batteries regularly for signs of leakage. Do not dispose of used batteries in the household waste but hand them in at the existing collection points or at a special waste site.	FR CA BE LU CH Seulement utiliser le modèle de piles indiqué. Ne pas recharger de piles non rechargeables. Seulement recharger des piles rechargeables en présence d'adultes. Oter les piles rechargeables du jouet avant de les recharger. Ne pas utiliser de piles de différents types en même temps ni de piles neuves avec des piles anciennes. Attention à introduire correctement les piles en tenant compte de leur polarité. Oter les piles usées du jouet. Ne pas court-circuiter les bornes. Vérifier régulièrement si les piles coulent. Ne pas jeter de piles usées avec les ordures ménagères, les déposer dans les centres de récupération.	ES MX Utiliza únicamente las pilas descritas. No recargues pilas no recargables. Recarga las pilas recargables únicamente bajo supervisión de un adulto. Sacar las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. No utilices juntas pilas de tipos diferentes ni tampoco pilas nuevas con pilas usadas. Inserta las pilas con la polaridad correcta. Sacar del juguete las pilas gastadas. No pongas en cortocircuito los bornes de conexión. Comprueba periódicamente si se ha producido una fuga en las pilas. No eches las pilas gastadas a la basura doméstica, deséchalas únicamente en los puestos de recogida previstos o en un depósito de basura especial.	NL BE Uitsluitend de aangegeven batterijen gebruiken. Niet-herlaadbare batterijen mogen niet geladen worden. Herlaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen geladen worden. Opladbare batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden vooraleer ze te laden. Ongelijke batterijtypes of nieuwe of gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Batterijen moeten niet de correcte polen ingelegd worden. Lege batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden. De aansluitingsklemmen mogen niet kortgesloten worden. Regelmatig controleren of de batterijen niet uitgelopen zijn. Lege batterijen bij het huisvuil verwijderen, maar alleen bij bestaande verzamelcentra of een plaats voor bijzondere afval afgeven.	IT CH Usare solo le batterie indicate. È vietato utilizzare le batterie ricaricabili. Le batterie ricaricabili devono essere caricate soltanto in presenza di adulti. Le batterie ricaricabili si estraggono dal giocattolo, prima di essere caricate. I tipi di batteria non uguali o nuovi e le batterie esauste non devono essere usate insieme. Le batterie vanno inserite rispettando la corretta polarità. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal giocattolo. I morsetti di collegamento non devono essere messi in corto circuito. Verificare ad intervalli regolari che le batterie non si siano esaurite. Le batterie esauste non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici, bensì portate nei punti di raccolta o nei centri di raccolta per rifiuti speciali.	PT Usar apenas as pilhas indicadas. Pilhas não recarregáveis não podem ser recarregadas. Pilhas recarregáveis só podem ser carregadas sob supervisão de adultos. Pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo, antes de serem carregadas. Não se pode usar em conjunto diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas. Pilhas têm de ser inseridas com a polaridade correcta. Pilhas vazias têm de ser retiradas do brinquedo. Não se podem colocar terminais de pilhas em curto-circuito. Verificar regularmente quanto a existência ou ausência das pilhas nos locais destinados para esse fim.	DK Anvend kun de angivne batterier. Ikke genopladelige batterier må ikke oplades. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet før de lades op. Ulike batterityper eller nye og brugte batterier må ikke benyttes sammen. Batterier skal sættes med den rigtige polaritet. Tomme batterier skal tages ud af legetøjet. Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes. Kontrollet regelmæssigt batterierne for lækage. Opbrugte batterier må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres på et officielt sted for indsamling af brugte batterier eller på den kommunale genbrugsstation.	NO Benytt kun angitte batterier. Batterier som ikke kan gjenopplades må ikke lades opp. Opladbare batterier må bare lades opp under tilsyn av voksne. Opladbare batterier må tas ut av leketøyet før de lades opp. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier må ikke benyttes sammen. Batterier skal legges inn med riktig polaritet. Tomme batterier må tas ut av kjæretøyet. Kopplingsklemmene må ikke kortsluttes. Kontroller batteriene regelmessig for om de lekker ut. Ikke kast oppbrukte batterier i husholdningsavfall, men lever dem til lokale miljøstasjoner eller til en plass for spesialavfall.	SE F Använd endast angivna batterier. Batterier som inte är uppladdbara får inte laddas. Uppladdbara batterier får endast laddas om en vuxen person hjälper dig. Ta ur de uppladdbara batterierna ur leketöget innan de laddas. Använd inte olika batterier eller samtidigt, använd heller inte ett nytt och ett gammalt batteri samtidigt. Se till att batterierna ligger åt rätt håll, det finns symboler på batterierna och i batterifacket. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Lågg inte hög anslutningsklemmorna, de kan bli kortslutning. Kontrollera regelbundet att batterierna inte läcker batterisyra. Gamla batterier bör inte hemma i vanlig hushållssop. Kasta batterier i speciella batteriuppsamlare eller lämna dem till sopstoppen som specialavfall.	SV F Använd endast angivna batterier. Batterier som inte är uppladdbara får inte laddas. Uppladdbara batterier får endast laddas om en vuxen person hjälper dig. Ta ur de uppladdbara batterierna ur leketöget innan de laddas. Använd inte olika batterier eller samtidigt, använd heller inte ett nytt och ett gammalt batteri samtidigt. Se till att batterierna ligger åt rätt håll, det finns symboler på batterierna och i batterifacket. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Lågg inte hög anslutningsklemmorna, de kan bli kortslutning. Kontrollera regelbundet att batterierna inte läcker batterisyra. Gamla batterier bör inte hemma i vanlig hushållssop. Kasta batterier i speciella batteriuppsamlare eller lämna dem till sopstoppen som specialavfall.	GR CY Ανvänd endast angivna batterier. Batterier som inte är uppladdbara får inte laddas. Uppladdbara batterier får endast laddas om en vuxen person hjälper dig. Ta ur de uppladdbara batterierna ur leketöget innan de laddas. Använd inte olika batterier eller samtidigt, använd heller inte ett nytt och ett gammalt batteri samtidigt. Se till att batterierna ligger åt rätt håll, det finns symboler på batterierna och i batterifacket. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Lågg inte hög anslutningsklemmorna, de kan bli kortslutning. Kontrollera regelbundet att batterierna inte läcker batterisyra. Gamla batterier bör inte hemma i vanlig hushållssop. Kasta batterier i speciella batteriuppsamlare eller lämna dem till sopstoppen som specialavfall.	TR CY Yalnızca belirtilen pilleri kullanınız. Şarj edilmeyen piller şarj edilmemelidir. Şarj edilebilir piller yalnızca yetişkinlerin gözetiminde şarj edilmelidir. Şarj edilebilir piller, şarj edilmemiş önce oyuncak içerisinde kullanılmalıdır. Farklı kutulardan farklı piller veya yeni ve eski pilleri bir arada kullanmayınız. Piller kutuları doğru olarak şekilde yerleştirilmelidir. Düzten piller oyuncak içerisinde kullanılmalıdır. Başlatıcı klemmelerin kısa devre yapılıp yapılmadığı kontrol edilmelidir. Kullanılmış pilleri ev çöplere atmayınız, yalnızca özel olarak yerlerine atınız veya özel atık merkezine ulaştırınız.	GR CY Να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του τύπου που σας υποδεικνύουν οι πληροφορίες ή αντίστοιχες. Ποτέ μην επαναφορτίζετε ή επαναφορτίζετε μπαταρίες. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται πάντα από ενήλικα. Αφαιρείτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από την ηλεκτρονική μονάδα του παιχνιδιού πριν τις επαναφορτίσετε. Μην συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικών τύπων, π.χ. αλκαλικές ή επαναφορτιζόμενες με άλλες. Η πολικότητα πρέπει να καθορίζεται. Τοποθετείστε τις μπαταρίες με την σωστή πολικότητα. Όταν αδειάζουν οι μπαταρίες πρέπει να αποσυνδέονται από το παιχνίδι. Ποτέ μην βραχυκυκλώνετε τους πόλους. Πάντα να ελέγχετε τις μπαταρίες για τυχόν διαρροές. Μην πετάτε ποτέ στα σκαμνιά τα απορριμμάτα τις παλιές μπαταρίες, παρά μόνο σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης ή την αντίστοιχη ενδεχόμενη. Για τον κατάλληλο τρόπο ανακύκλωσης, παρακολουθείτε τις πληροφορίες ή αντίστοιχες.	RO Se vor folosi doar bateriile specificate. Bateriile fără reîncărcare nu au voie să se încarce. Bateriile reîncărcabile se vor încarca doar sub supravegherea adultilor. Bateriile reîncărcabile se scoat din jucările înainte de a le încărca. Nu este permisă utilizarea împreună a bateriilor de tipuri diferite sau a bateriilor noi cu cele vechi. Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Bateriile descărcate trebuie scoase din jucarie. Bornele nu au voie să fie scurtcircuitate. Bateriile trebuie verificate în mod regulat să nu prezinte scurgeri. Bateriile consumate nu se aruncă la deșeurile menajere, ci se predau la centrele existente de colectare sau în locurile pentru deșeurii speciale.	BG Използвайте само посочените батерии. Непредназначени за зареждане батерии не бива да бъдат зареждани. Зареждащите се батерии трябва да бъдат зареждани само под надзора на възрастни. Зареждащите се батерии се изваждат от играчката преди да се поставят за зареждане. Не използвайте заедно нееднакви модели батерии, нови и употребявани батерии не бива да се използват заедно. Поставайте батерии, обръщайки внимание на правилния поляритет. Прозните батерии трябва да бъдат изваждани от играчката. Съвързашите клемми не трябва да бъдат свързани на късо. Редовно проверявайте батерии за течове. Не изхвърляйте употребяваните батерии като домашни отпадъци, а ги предавайте само на специално предназначение за това места или в депо за специални отпадъци.	HR Koristiti samo navedene baterije. Baterije za ponovno punjenje se ne smiju koristiti. Baterije za ponovno punjenje se smiju puniti samo pod nadzorom odraslih. Baterije za ponovno punjenje se prije punjenja moraju izvaditi iz igračke. Baterije raznih tipova ili nove i rabljene se ne smiju skupa upotrebljavati. Priključenje srazličitih tipova ili novih i rabljenih baterija se moraju izvaditi iz igračke. Priključenje srazličitih se ne smiju kratio spojati. Prazne baterije se moraju provjeravati u svrzi scurenja. Istrombene baterije ne bacati u kućno smeće, već ove odnijeti na postojeća sabirna mjesta ili predati na jedno mjesto za posebno smeće.	RU Использовать только указанные батареи. Неперезаряжаемые батареи не следует заряжать. Перезаряжаемые батареи можно заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой перезаряжаемые батареи следует извлечь из игрушки. Различные типы батареек или новые и использованные батареи не должны использоваться вместе. Батареи следует вставлять с учетом правильной полярности. Разряженные батареи следует извлечь из игрушки. Не допускать короткого замыкания соединительных клемм. Регулярно проверяйте батареи на предмет износа. Не выбрасывайте использованные батареи в бытовые отходы, а утилизируйте их только в соответствующих пунктах сбора или в месте для утилизации специальных видов отходов.	CN 只限使用规定的电池类型。非充电电池不能充电。充电电池只能在成年人监督下充电！充电电池在充电前应该从玩具中取出。不同类型的电池或新旧电池不能混用！电池应以正确的极性放入。用尽的电池应从玩具中取出。电源端子不得短路。用过的旧电池请勿随意丢弃在家庭垃圾中，而是放入回收站或者交给特殊处理处。（说明书上含有重要信息，请保留备用）
--	--	--	---	---	--	--	--	--	--	--	---	---	---	---	--	--	---	--



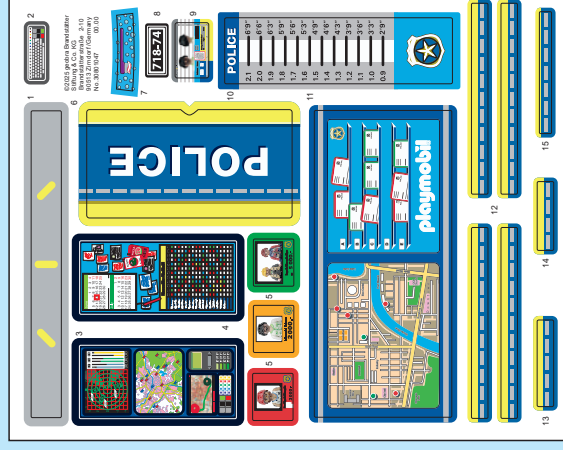
- (DE) (AT) (CH) (LU) (BE)** Denken Sie an den Schutz der Umwelt!
- Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
 - Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.
- (GB) (MT) (IE)** Environment protection first!
- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
 - Leave it at a local civic waste collection point.
- (FR) (LU) (CH)** Partecipons à la protection de l'environnement !
- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
 - Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.
- (ES) ¡¡ Participe en la conservación del medio ambiente !!**
- Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
 - Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.
- (NL) (BE)** Samen het milieu beschermen!
- Uw product bevat meerdere recycleerbare materialen
 - Breng deze naar een afval-inzamelpunt.
- (BE)** Partecipons à la protection de l'environnement!
- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
 - Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.
- (IT) (CH)** Partecipiamo alla protezione dell'ambiente!
- Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
 - Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.
- (PT)** Protecção do ambiente em primeiro lugar!
- O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
 - Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.
- (DK)** Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!
- Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
 - Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.
- (SE) (FI)** Var rädd om miljön!
- Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
 - Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

- (FI)** Huolehtikaamme ympäristöstä!
- Laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.
 - Toimita laitteesi keräyspisteeseen tai sellaisen puuttuessa vaikka valtuutettuun huoltokukukseen, jotta laiteen osat varmasti kierrätetään.
- (HU)** Első a környezetvédelem!
- Az Ön terméke értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.
 - Kérjük készülékét ne dobja ki, hanem adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen.
- (CZ)** Podílejme se na ochraně životního prostředí!
- Vaš přístroj obsahuje cenné zhodnotitelné nebo recyklovatelné materiály.
 - Svéřte jej šetrnému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.
- (SI)** Sodelujmo pri varovanju okolja!
- Vaš aparat vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti.
 - Oddajte ga na mesto za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.
- (SK)** Podieľajme sa na ochrane životného prostredia!
- Vaš prístroj obsahuje cenné zhodnotiteľné alebo recyklovateľné materiály.
 - Zverte ho šetrnému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude naložené zodpovedajúcim spôsobom.
- (PL)** Bierzmy czynny udział w ochronie środowiska!
- Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetworzeniu lub recyklingowi.
 - W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki.
- (GR) (CY)** Ας συμβάλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!
- Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
 - Παραδώστε την παλιά συσκευή σας σε κέντρο διαλογής ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα σέρβις.
- (RO)** Tineți cont de protecția mediului!
- Aparatul dvs. conține materii prime valoroase care pot fi revalorificate.
 - Din acest motiv vă rugăm să predăți aparatul dvs. la un centru de colectare din orașul sau comuna dvs.
- (BG)** Мислете за околната среда!
- Вашият уред съдържа ценни суровини, които могат да бъдат рециклирани.
 - Затова върнете своя електроуред на специално място за събиране на такива отпадъци във Вашия град или община.
- (RU)** Подумайте о защите окружающей среды!
- Ваше устройство содержит ценное сырье, которое может быть переработано.
 - Поэтому, пожалуйста, верните ваше устройство в пункт сбора в вашем городе или муниципалитете.
- (CN)** 考慮保護環境！
- 您的電器含有可回收的寶貴原料。
 - 因此，請將您的電器送回您所在鄉鎮或市鎮的回收點。





30 66 8546



30 80 1047



30 07 7435



30 80 1067



30 23 5630



30 66 4306



30 67 5933



6x 30 09 6900



6x 30 03 6600



30 00 8675



30 14 0163



30 00 8685



30 23 6832



30 64 2229



30 09 4020



30 02 8102



30 21 4000



30 07 8990



2x 30 62 0550

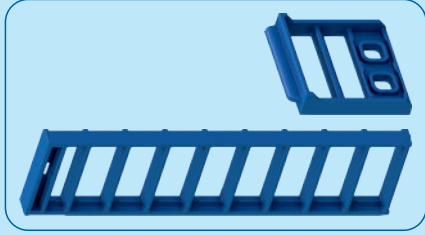


30 08 5065

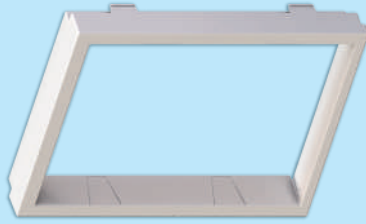


30 03 0720

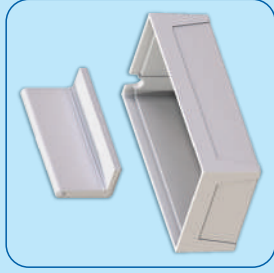




30 60 5053



30 20 2932



30 60 5063



2x 30 06 8712



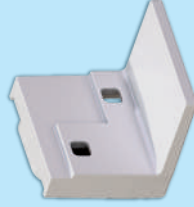
3x 30 22 2610



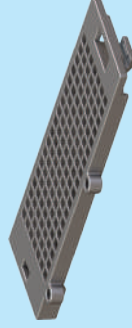
4x 30 05 7812



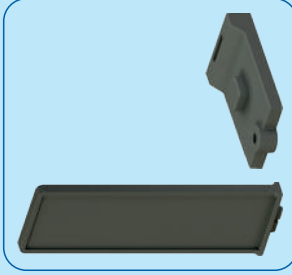
30 22 2780



30 08 5105



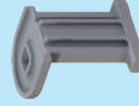
30 08 5135



30 60 1982



30 26 7570



30 03 2470



30 08 5145



30 02 8322



30 08 5155



30 60 5083



30 23 1712



30 02 8352



30 08 4063



30 05 6295



30 08 5005



30 08 4220



30 20 8443



30 24 4303



30 02 8362



30 07 5960



30 23 7892



30 20 0220



30 20 0240



2x 30 04 7102



3x 30 04 8472



3x 30 23 7862



2x 30 24 3310



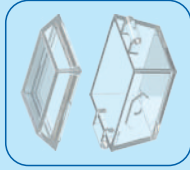
2x 30 20 8663



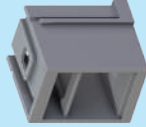
2x 30 20 8653



30 09 4330



30 51 7982



30 03 2480



30 23 7902



30 03 4940



30 07 9522



30 65 4663



30 23 1722



3x 30 22 6530



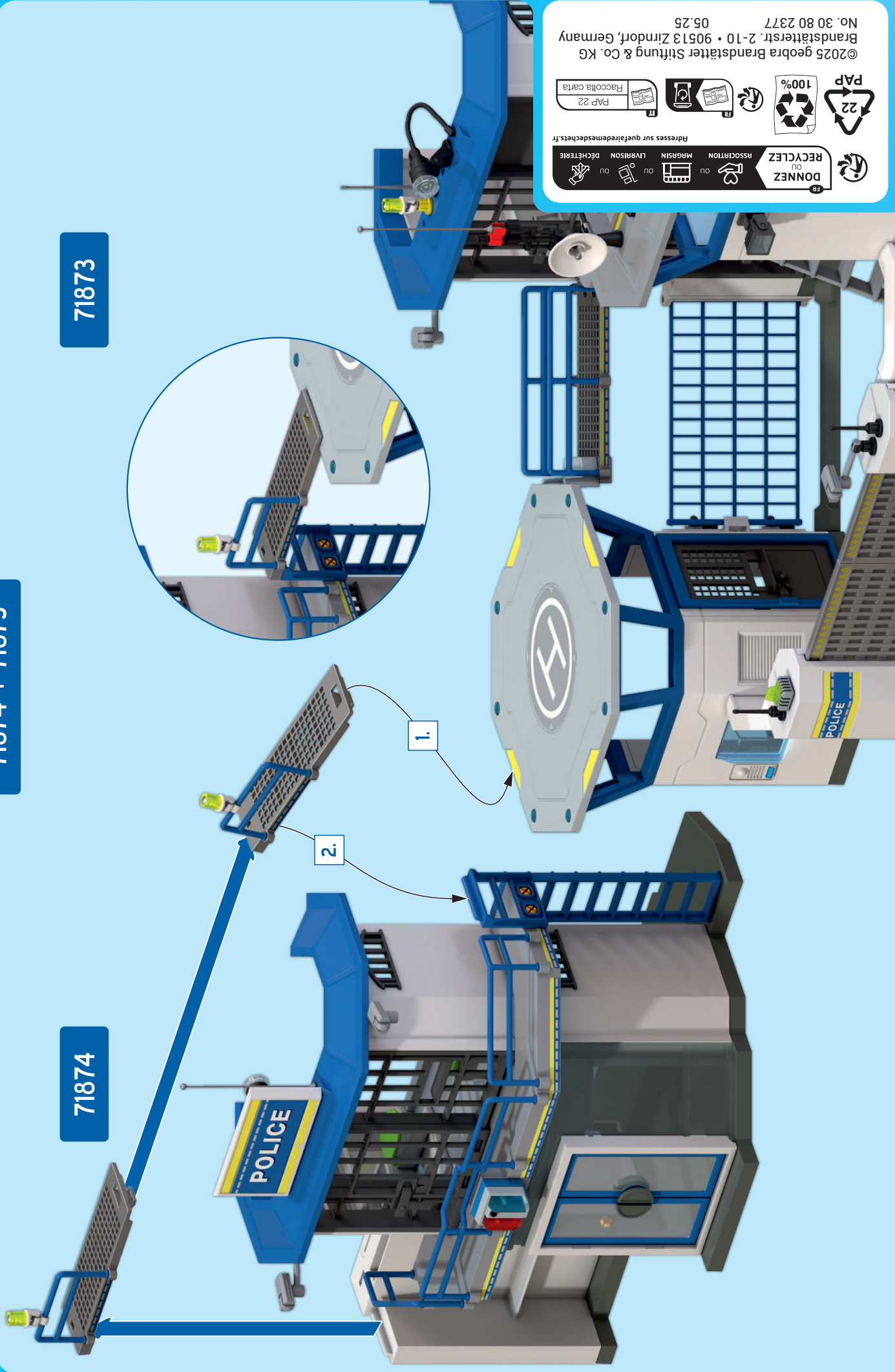
30 23 5260



30 08 1270

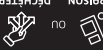


30 05 1730



71873

71874 + 71873



Adresses sur quafairedemesdechets.fr

©2025 geobra Brandstätter Stiftung & Co. KG
Brandstätterstr. 2-10 • 90513 Zirndorf, Germany
No. 30 80 2377 05.25

Drinking water
No. 30 80 2377

05.25

05.25